

zioni di pari importo delle disponibilità accantonate sul capitolo n. 670 « Fondo a disposizione per far fronte ad oneri dipendenti da provvedimenti legislativi » dello stato di previsione della spesa per l'anno 1979.

La presente legge sarà pubblicata sul Bollettino ufficiale della Regione. È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 23 novembre 1979

Il Presidente della Giunta Regionale
PANCHERI

Visto:

*Il Commissario del Governo
per la Provincia di Trento*

A. Bianco

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE 27 settembre 1979, n. 4

Integrazioni del regolamento, concernente le caratteristiche e la disciplina nell'uso del vestiario per il personale della carriera ausiliaria, del ruolo degli operai e degli addetti a particolari servizi nell'ambito dell'Amministrazione regionale, approvato con D.P.G.R. 27 luglio 1978, n. 7

IL PRESIDENTE

Omissis

Su conforme deliberazione della Giunta regionale n. 1096 del 27 settembre 1979,

d e c r e t a

Articolo unico

— sono approvate le seguenti integrazioni agli artt. 1 - 2 - 3 - 5 delle disposizioni concernenti le caratteristiche e la disciplina nell'uso del vestiario per il personale della carriera ausiliaria, del ruolo degli operai e degli addetti a particolari servizi nell'ambito dell'Amministrazione regionale, approvate con il D.P.G.R. n. 7 del 27.7.1978, citato in premessa:

All'art. 1 lettera b) è aggiunto il seguente punto: 3) Uniforme da cerimonia composta da una giacca e due paia di pantaloni,

All'art. 2 è aggiunto il seguente art. 2 bis: La foggia, il tipo ed il colore dei capi di vestiario di cui

barer Betrag zur Deckung von mit gesetzlichen Maßnahmen zusammenhängenden Auslagen » des Ausgabenvoranschlages für das Jahr 1979 verfügbaren Beträge gedeckt.

Dieses Gesetz wird im « Amtsblatt » der Region kundgemacht. Jeder, den es angeht, ist verpflichtet, es als Regionalgesetz zu befolgen und dafür zu sorgen, daß es befolgt wird.

Trient, den 23. November 1979

Der Präsident des Regionalausschusses
PANCHERI

Gesehen:

*Der Regierungskommissär
der Provinz Trient*

Bianco

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSCHUSSES vom 27. September 1979, Nr. 4

Ergänzung der mit Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 27. Juli 1978, Nr. 7 genehmigten Verordnung über die Merkmale und die Regelung der Benützung der Dienstkleidung für das Personal der einfachen Laufbahn, des Stellenplanes der Arbeiter und der Personen, die besonderen Diensten im Bereich der Regionalverwaltung zugeteilt sind

DER PRÄSIDENT

.....

Auf übereinstimmenden Beschluß des Regionalausschusses vom 27. September 1979, Nr. 1096

v e r f ü g t

Einziger Artikel

Die nachstehenden Ergänzungen zu den Artikeln 1 - 2 - 3 - 5 der mit dem eingangs erwähnten Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 27. Juli 1978, Nr. 7 genehmigten Bestimmungen über die Merkmale und die Regelung der Benützung der Dienstkleidung für das Personal der einfachen Laufbahn, des Stellenplanes der Arbeiter und der Personen, die besonderen Diensten im Bereich der Regionalverwaltung zugeteilt sind, werden genehmigt.

Im Art. 1 Buchst. b) wird folgende Zahl hinzugefügt: 3. Festanzug, bestehend aus einer Jacke und zwei paar Hosen.

Dem Art. 2 wird der nachstehende Art. 2/bis hinzugefügt: Schnitt, Art und Farbe der Kleidungs-

al neo istituito punto 3 della lettera b) dell'art. 1 sono così stabiliti:

1. Uniforme da cerimonia confezionata in stoffa di lana leggera avente colore bleu e caratteristiche della divisa invernale;

All'art. 3 è aggiunto dopo la voce uniforme invernale ed estiva la seguente voce:

— uniforme da cerimonia anni 3;

All'art. 5 è aggiunto il seguente nuovo comma: la uniforme da cerimonia dovrà essere indossata in particolari circostanze di rappresentanza segnalate all'Ispettorato finanze e patrimonio da un componente la Giunta regionale.

Il presente decreto sarà inviato alla Corte dei Conti per la registrazione e pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione.

È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarlo e di farlo osservare.

Trento, 27 settembre 1979

Il Presidente
Pancheri

Registrato alla Corte dei Conti addì 14 novembre 1979, Reg. 5, Foglio 159 - *Condemi*

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

LEGGE PROVINCIALE 9 novembre 1979, n. 16

Provvedimenti concernenti le attribuzioni dell'O.N.P.I. in Provincia di Bolzano

IL CONSIGLIO PROVINCIALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA PROVINCIALE

promulga

la seguente legge:

Art. 1

Le attribuzioni dell'Opera nazionale per i pensionati d'Italia, istituito con D.L. 23 marzo 1948, n. 361, convertito in legge 5 gennaio 1953, n. 29, e attuate nella provincia di Bolzano attraverso la Casa Serena di via Fago in Bolzano, sono assunte dal Comune di Bolzano.

Questo subentra nei rapporti di diritto assistenziale e privato che fanno capo, per il tramite della

stücke nach der unter Art. 1 Buchst. b) neu eingeführten Z. 3 werden wie folgt festgelegt:

1. Festanzug aus leichtem Wollstoff in blauer Farbe mit den Merkmalen des Winteranzuges;

Dem Art. 3 wird nach der Bezeichnung Winter- und Sommeranzug die nachstehende Bezeichnung hinzugefügt:

— Festanzug drei Jahre;

Dem Art. 5 wird der nachstehende neue Absatz hinzugefügt:

der Festanzug ist bei besonderen festlichen Anlässen zu tragen, die dem Generalinspektorat für Finanzen und Vermögen von einem Mitglied des Regionalaussschusses bekanntgegeben werden.

Dieses Dekret ist dem Rechnungshof zur Registrierung zuzuleiten und im Amtsblatt der Region zu veröffentlichen.

Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Trient, den 27. September 1979

Der Präsident
Pancheri

Registriert beim Rechnungshof am 14. November 1979, Reg. 5, Blatt 159 - *Condemi*

AUTONOME PROVINZ BOZEN

LANDESGESETZ vom 9. November 1979, Nr. 16

Maßnahme betreffend die Befugnisse des staatlichen Hilfswerks für die Pensionisten Italiens (O.N.P.I.) in der Provinz Bozen

DER SÜDTIROLER LANDTAG

hat das folgende Gesetz genehmigt,

DER LANDESHAUPTMANN

beurkundet es:

Art. 1

Die Befugnisse des staatlichen Hilfswerks für die Pensionisten Italiens, die in der Provinz Bozen über das Altersheim « Casa serena » in der Fagenstraße in Bozen ausgeübt worden sind, werden von der Gemeinde Bozen übernommen; das Hilfswerk ist errichtet worden mit Gesetzesdekret vom 23. März 1948, Nr. 361, das zum Gesetz vom 5. Jänner 1953, Nr. 29, erhoben worden ist.

Die Gemeinde tritt in die fürsorge- und privatrechtlichen Beziehungen des Hilfswerkes für die